

[Text]

Je dois ajouter que la *membership* de la Guilde est répartie en deux divisions, celle de l'Est et celle de l'Ouest. La Guilde compte maintenant en plus deux associations, soit l'Association des pilotes maritimes du Canada et l'Association des capitaines et chefs ingénieurs du Canada de la Guilde de la Marine marchande du Canada. Ces deux associations regroupent les membres de la Guilde, indifféremment de la division à laquelle ils appartiennent, qui sont en outre soit des pilotes brevetés, soit des capitaines ou chefs ingénieurs.

L'Association des pilotes maritimes du Canada possède son propre comité d'administration. Pour sa part, l'Association des capitaines et chefs ingénieurs du Canada est structurée de manière assez semblable à une division.

Je note dès à présent que rien dans la loi de 1919 ne permet spécifiquement l'existence d'associations professionnelles à l'intérieur de la Guilde. Par ailleurs, elles ont une grande importance dans la poursuite d'objectifs tels que la promotion des intérêts d'une catégorie de membres en particulier.

De plus, la Guilde s'est affiliée à de multiples organismes poursuivant des buts similaires, notamment *The Canadian Labour Congress*, *The International Transport Workers Federation*, *International Maritime Pilots' Association* et *Officers Merchant Navy Federation*. Encore là, la loi constitutive de 1919 ne permet pas spécifiquement qu'il y ait affiliation soit avec les organismes précités, soit avec tout autre de même nature.

• 1115

Actuellement, la Guilde est devenue, pour ses membres, un agent négociateur de conventions collectives, et à cet effet elle possède 45 certificats d'accréditation. Elle représente également ses membres pour la négociation de contrats de louage de services. Elle est en quelque sorte un syndicat professionnel.

D'autre part, la Guilde participe à différents organismes consultatifs dont certaines associations gouvernementales. Par exemple *The National Joint Council*, *R. and D. Transport Committee*; *The National Maritime Safety Advisory Council* et *The National Marine Advisory Board*.

La loi constitutive de 1919 ne permet spécifiquement aucune de ces activités d'autant plus que les pouvoirs de réglementation qui y sont édictés ont été rédigés en termes vagues qui réfèrent aux objets de cette loi depuis longtemps désuète.

La Guilde a besoin d'une loi constitutive qui soit le reflet de son évolution et qui lui permette encore d'évoluer dans l'avenir. A cause de l'expansion qu'elle a prise, ses pouvoirs et ceux de ses divisions doivent être plus étendus.

C'est tout.

Le président: Merci, mademoiselle Roy.

Monsieur Deniger?

M. Deniger: Monsieur le président, si vous me le permettez, je voudrais vous présenter les deux requérants de ce projet de loi, M. Robert F. Cook, président de la Guilde de la Marine marchande du Canada, accompagné de son secrétaire-trésorier M. Maury R. Sjoquist qui est sa gauche.

Le président: Bienvenue messieurs.

[Translation]

The Guild's membership is divided into two branches, namely the eastern and the western branches. Two associations are affiliated with the Guild, namely the National Association of Canadian Marine Pilots and the Canadian Association of Masters and Chief Engineers. The membership of these two affiliates is restricted to licensed pilots on the one hand and masters or chief engineers on the other hand, irrespective of the branch to which they belong.

The National Association of Canadian Marine Pilots is managed by its own executive committee. As for the Canadian Association of Masters and Chief Engineers, it is structured in a fashion similar to that of the branches of the Guild.

Let us note here that there are no provisions in the 1919 Act which specifically permits the affiliation of professional associations to the Guild. Nowadays those associations bear a great importance in the pursuit of the Guild's objectives inasmuch as they contribute to promote the interests of a specific category of members.

We may add that the Guild is itself affiliated with numerous associations pursuing similar goals, namely: the Canadian Labour Congress, the International Transport Workers Federation, the International Maritime Pilots Association, and the Officers Merchant Navy Federation. Again, the 1919 incorporation Act does not specifically provide for the affiliation of the Guild with either of the above-mentioned associations, nor with any organization of a similar nature.

At present, the Guild has become a collective agreement bargaining agent for the benefit of its members, and, to that effect it actually holds title to 45 bargaining certificates. It also represents its members for the bargaining of contracts of lease and hire of services. In fact, the Guild is a professional union.

On the other hand, the Guild is often called upon to contribute to numerous advisory bodies some of which are governmental associations such as: the National Joint Council; R&D Transport Committee; the National Maritime Safety Advisory Council; and the National Marine Advisory Board.

The 1919 incorporation Act does not allow specifically neither of the above-mentioned activities and, moreover, its regulatory powers have been drafted in vague terms and refer to subjects of the said Act which have long become obsolete.

The need has arisen to provide the Guild with an incorporation Act which reflects its evolution and which would further allow its future growth. Because of the Guild's accrued expansion, its powers and those of its branches must be broadened.

That is all.

The Chairman: Thank you, Miss Roy.

Mr. Deniger.

Mr. Deniger: Mr. Chairman, allow me to introduce to you both applicants for this bill, Mr. Robert F. Cook, President of the Canadian Merchant Service Guild; he is accompanied by his secretary-treasurer, Mr. Maury R. Sjoquist, who is on his left.

The Chairman: Gentlemen, you are welcome.